

**“PENGARUH BANTUAN DANA UMKM TERHADAP PENINGKATAN
PENDAPATAN UMKM DESA DUKUH PICUNG
KECAMATAN LURAGUNG KABUPATEN KUNINGAN”**

SKRIPSI

Diajukan sebagai salah satu syarat
Untuk memperoleh gelar Sarjana Ekonomi (S.E)
Pada Program Studi Ekonomi Syariah
Fakultas Syariah dan Ekonomi Islam



**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI (IAIN)
SYEKH NURJATI CIREBON
TAHUN 2022 M / 1443 H**

ABSTRAK

WIDIYA. NIM 1808204082. "PENGARUH BANTUAN DANA UMKM TERHADAP PENINGKATAN PENDAPATAN UMKM DESA DUKUH PICUNG KECAMATAN LURAGUNG KABUPATEN KUNINGAN".

Skripsi 2021.

Usaha Mikro Kecil dan Menengah (UMKM) merupakan pihak yang memiliki andil cukup besar dalam pergerakan perekonomian nasional, peningkatan tenaga kerja serta peningkatan pendapatan bagi masyarakat yang berpendapatan rendah, serta memanfaatkan bahan baku lokal untuk menghasilkan manfaat bagi masyarakat luas. Modal merupakan penggerak paling utama bagi pelaku UMKM untuk pembelian bahan baku, karena masalah yang sering dihadapi pelaku Usaha Mikro Kecil Menengah adalah kurangnya modal usaha yang mereka miliki, serta kebutuhan dana tambahan dari pihak pemerintah, maupun lembaga keuangan lainnya.

Tujuan penelitian ini adalah untuk mengetahui apakah bantuan dana UMKM berpengaruh terhadap peningkatan pendapatan UMKM di Desa Dukuh Picung Kecamatan Luragung Kabupaten Kuningan. Jenis Penelitian yang digunakan adalah penelitian kuantitatif dengan pendekatan deskriptif. Teknik pengumpulan data diperoleh dengan melakukan kuisioner dan dokumentasi.

Berdasarkan hasil penelitian menunjukkan bahwa Kegiatan bantuan dana UMKM sebagai variabel X memiliki pengaruh yang signifikan terhadap pendapatan UMKM dimana thitung ($1,29944 > 1,66792$) dan nilai signifikansi $0,004 < 0,05 >$ ttabel $2,068$ maka H_0 ditolak dan H_1 diterima yang berarti bahwa variabel bantuan dana UMKM memiliki pengaruh yang signifikan terhadap peningkatan pendapatan UMKM. Pengaruh bantuan dana UMKM terhadap peningkatan pendapatan umkm atau 15,7 % dan 84,7% lainnya dipengaruhi oleh faktor-faktor lain.

Kata kunci: UMKM, Peningkatan Pendapatan, Bantuan Dana UMKM.

ABSTRACT

WIDIYA. NIM 1808204082. "INFLUENCE OF MSME FUNDS ON INCREASING MSME INCOME IN DUKUH PICUNG VILLAGE, LURAGUNG DISTRICT, KUNINGAN REGENCY". Thesis 2021.

Micro, Small and Medium Enterprises (MSMEs) are parties that have a large enough share in the movement of the national economy, increasing the workforce and increasing income for people with low incomes, as well as utilizing local raw materials to generate benefits for the wider community. Capital is the main driver for MSME actors to purchase raw materials, because the problems that are often faced by Micro, Small and Medium Enterprises are the lack of business capital they have, as well as the need for additional funds from the government and other financial institutions.

The purpose of this study was to determine whether MSME funding had an effect on increasing MSME income in Dukuh Picung Village, Luragung District, Kuningan Regency. The type of research used is quantitative research with a descriptive approach. Data collection techniques were obtained by conducting questionnaires and documentation.

Based on the results of the study, it showed that MSME fund assistance activities as variable X had a significant influence on MSME income where tcount ($1.29944 > 1.66792$) and a significance value of $0.004 < 0.05 > \text{ttable}$ 2.068 then H_0 was rejected and H_1 was accepted, which means that the assistance variable MSME funds have a significant influence on increasing MSME income. The effect of MSME funding assistance on increasing MSME income or 15.7% and another 84.7% influenced by other factors.

Keywords: MSMEs, Income Increase, MSME Funds Assistance.



نبذة مختصرة

ويبا. الرقم الجامعي : ١٨٠٨٢٠٤٠٨٢ . تأثير صناديق المشروعات المتناهية الصغر والصغيرة والمتوسطة على زيادة دخل المشروعات المتناهية الصغر والصغيرة والمتوسطة في قرية دوكه بيكونج بمنطقة لوراجونج بمدينة كونينجان. الرسالة ٢٠٢٢

المشروعات المتناهية الصغر والصغيرة والمتوسطة هي أطراف لها نصيب كبير بما يكفي في حركة الاقتصاد الوطني ، وزيادة القوة العاملة وزيادة الدخل للأشخاص ذوي الدخل المنخفض ، وكذلك استخدام المواد الخام المحلية لتوليد الفوائد على نطاق أوسع. تواصل اجتماعي. رأس المال هو المحرك الرئيسي للجهات الفاعلة في المشروعات المتناهية الصغر والصغيرة والمتوسطة لشراء المواد الخام ، لأن المشاكل التي غالباً ما تواجهها المشروعات متناهية الصغر والصغيرة والمتوسطة تتمثل في نقص رأس المال التجاري لديها ، فضلاً عن الحاجة إلى أموال إضافية من الحكومة وغيرها من المؤسسات المالية.

كان الغرض من هذه الدراسة هو تحديد ما إذا كان تمويل المشروعات المتناهية الصغر والصغيرة والمتوسطة له تأثير على زيادة دخل المشروعات المتناهية الصغر والصغيرة والمتوسطة في قرية دوكه بيكونج ، بمنطقة لوراجونج ، بمدينة كونينجان. نوع البحث المستخدم هو بحث كمي بمنهج وصفي. تم الحصول على تقنيات جمع البيانات عن طريق إجراء الاستبيانات والتوثيق.

بناءً على نتائج الدراسة ، تبين أن أنشطة المساعدة في تمويل المشروعات المتناهية الصغر والصغيرة كان لها تأثير كبير على دخل المشروعات المتناهية الصغر والصغيرة والمتوسطة X والمتوسطة كمتغير و تم H_0 الذي بلغ $(1.2944, 1.66792)$ وقيمة دلالة $0.004 < 0.05 < 0.068$ ، لذلك تم رفض ، مما يعني أن تمويل متغير المساعدة للمشروعات المتناهية الصغر والصغيرة والمتوسطة يكون H_1 قبول له تأثير كبير على زيادة دخل المشروعات المتناهية الصغر والصغيرة والمتوسطة. تأثير المساعدة التمويلية للمشروعات المتناهية الصغر والصغيرة والمتوسطة على زيادة دخل المشروعات المتناهية الصغر والصغيرة والمتوسطة بنسبة 15.7% و 84.7% أخرى متأثرة بعوامل أخرى.

المشروعات المتناهية الصغر والصغيرة والمتوسطة، زيادة الدخل، المساعدة في تمويل : الكلمات الرئيسية المشروعات المتناهية الصغر والصغيرة والمتوسطة.

PERSETUJUAN PEMBIMBING

SKRIPSI

**PENGARUH BANTUAN DANA UMKM TERHADAP PENINGKATAN
PENDAPATAN UMKM DESA DUKUH PICUNG KECAMATAN**

LURAGUNG KABUPATEN KUNINGAN

Diajukan Sebagai Salah Satu Syarat
untuk Memperoleh Gelar Sarjana Ekonomi (SE)

Pada Jurusan Ekonomi Syariah
Fakultas Syariah dan Ekonomi Islam

Oleh:

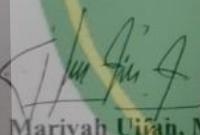
WIDYA

NIM : 1808204082

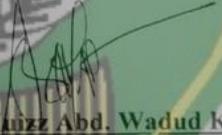
Pembimbing

Pembimbing I

Pembimbing II


Mariyah Utayah, M.E.Sy

NIP. 198008052017043201


Abd. Muizz Abd. Wadud Kasyful A, M.Si

NIP.198708272019031009

JAIN SYEKH NURJATI
Mengetahui
CIREBON

Kemja Jurusan Ekonomi Syariah



NOTA DINAS

Kepada Yth.
Dekan Fakultas Syariah dan Ekonomi Islam
Di
Cirebon

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Setelah melakukan bimbingan, arahan, dan koreksi terhadap penulisan skripsi saudari Widiya, NIM : 1808204082 dengan judul "PENGARUH BANTUAN DANA UMKM TERHADAP PENINGKATAN PENDAPATAN UMKM DESA DUKUH PICUNG KECAMATAN LURAGUNG KABUPATEN KUNINGAN". Kami berpendapat bahwa skripsi tersebut diteras sudah dapat diajukan pada jurusan Ekonomi Syariah Fakultas Syariah dan Ekonomi Islam (FSEI) Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Syekh Nurjati Cirebon untuk dimunaqosyahkan.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

Menyeruji:

Pembimbing

Pembimbing I

Pembimbing II

Mariyah Ulfah, M.E.Sy

NIP. 198008052017013201

Abd. Muazz Abd. Wadid Kasyful A, M.Si

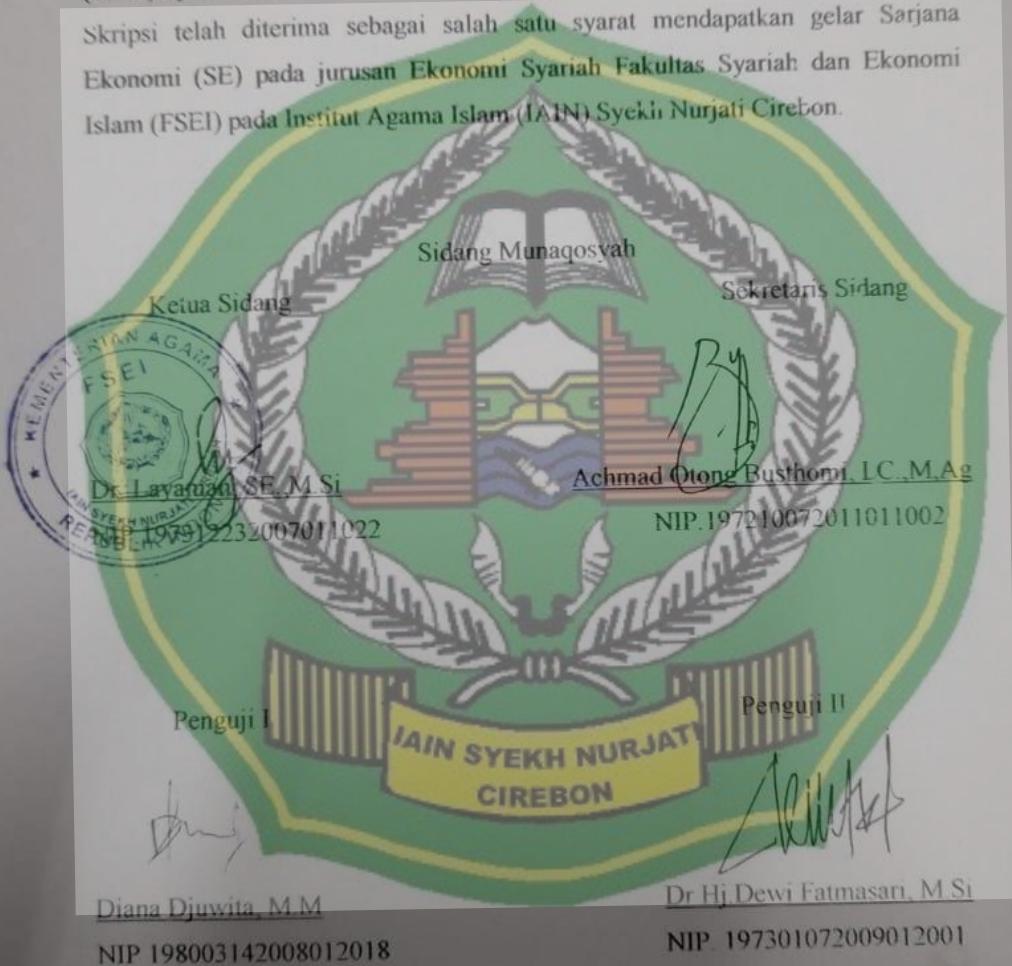
NIP.198708272019031069



LEMBAR PENGESAHAN

Skripsi yang berjudul "PENGARUH BANTUAN DANA UMKM TERHADAP PENINGKATAN PENDAPATAN UMKM DESA DUKUH PICUNG KECAMATAN LURAGUNG KABUPATEN KUNINGAN", oleh WIDIYA, NIM : 1808204082, telah diajukan dalam siding Munaqosah Institut Agama Islam (IAIN) Syekh Nurjati Cirebon pada tanggal

Skripsi telah diterima sebagai salah satu syarat mendapatkan gelar Sarjana Ekonomi (SE) pada jurusan Ekonomi Syariah Fakultas Syariah dan Ekonomi Islam (FSEI) pada Institut Agama Islam (IAIN) Syekh Nurjati Cirebon.



PERNYATAAN OTENTISITAS SKRIPSI

Bismillahirahmannirahim

Dengan ini saya menyatakan bahwa skripsi ini yang berjudul "**PENGARUH BANTUAN DANA UMKM TERHADAP PENINGKATAN PENDAPATAN UMKM DESA DUKUH PICUNG KECAMATAN LURAGUNG KABUPATEN KUNINGAN**", merupakan hasil karya asli saya yang diajukan untuk memenuhi salah satu pernyataan memperoleh gelar strata satu (S1) di Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Syekh Nurjati Cirebon dan semua sumber yang saya gunakan dalam penulisan ini telah saya cantumkan sesuai dengan ketentuan yang berlaku di Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Syekh Nurjati Cirebon. Jika dikemudian hari terbukti bahwa karya ini bukan hasil karya asli saya atau merupakan jiplakan dari karya orang lain, maka saya bersedia menerima sanksi yang berlaku di Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Syekh Nurjati Cirebon.

Demikian surat pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya dan tanpa paksaan dari siapapun.

Cirebon, 10 Maret 2022

Saya yang menyatakan



(WIDIYA)

NIM 1808204082

IAIN SYEKH NURJATI
CIREBON

KATA PERSEMBAHAN

Alhamdulillahirabbil'alamīn.....

Sujud syukur kusembahkan kepadaMu ya Allah, Tuhan yang Maha Pengasih lagi Maha Penyayang. Atas takdirmu aku menjadi pribadi yang berpikir, berilmu, beriman dan bersabar. Berkat petunjuk-Mu yang selalu memberi jalan kemudahan untuk bisa sampai di penghujung awal perjuanganku dengan terselesaikannya skripsi tepat pada waktunya. Semoga keberhasilan ini menjadi satu langkah awal untuk masa depan ku, dalam meraih cita-cita.

Dengan ini ku persembahkan karya kecil ini untuk kedua orang tuaku tercinta Bapak Emod Ahmad dan Ibu Cucu Yanasari, sebagai tanda bakti, hormat dan rasa terimakasih kepada bapak dan ibu yang tiada hentinya berjuang dan terus memanjatkan doa disetiap saat demi melihat anaknya sukses dan bahagia. terimakasih banyak pak, bu, atas semua kasih sayang, perhatian, nasihat, semangat dan dorongan terbaik yang telah diberikan sampai saat ini, sehingga terselesaikannya skripsi ini sebagai tanda lulus anakmu dari bangku perkuliahan semoga kelak aku lebih bisa membahagiakanya lebih dari sebuah karya kecil ini. Terimakasih juga teruntuk adik kandungku Aldi Ramdani dan Silviyani serta A Fahad yang insyaallah akan menjadi calon imamku dimasa depan, yang telah mensupport baik materi maupun non materi serta selalu mengingatkan saya untuk selalu tidak cepat menyerah, semangat dan membantu menyebarkan angket, serta mengantar bimbingan, sehingga skripsi ini dapat selesai tepat pada waktunya.

Tak lupa pula terimakasih ku ucapan kepada Dosen Pembimbing I Ibu Mariyah Ulfah M.E.Sy dan Dosen Pembimbing II Abd. Muizz Abd. Wadud Kasyful A, M.Si. yang telah mengorbankan waktu, tenaga, pikiran untuk selalu memberi bimbingan, arahan, doa, dan semangat sehingga dapat terselesaikannya skripsi ini tepat pada waktunya.

Untuk teman-teman kelasku, teman seperjuanganku Ekonomi Syariah C dan terkhusus untuk Ondo Squad (Azizah Hanifah, Aulia Novianti, Alya Rostia, Sherly Agustin, Lia Aulia) terimakasih telah mengukir banyak cerita dalam kehidupanku dari awal semester satu hingga dipenghujung semester akhir ini suka duka telah kita lewati bersama, aku sangat bersyukur bisa dipersatukan dengan kalian orang-orang aktif, semangat, humoris hingga penuh drama yang tidak akan pernah saya lupakan. Meskipun kita tidak semua lulus bersamaan semoga kita semua sukses dan bisa menggapai cita-cita.

Teruntuk seluruh organisasiku Koperasi Mahasiswa, Imeis, Tax Center, dan Ikatan Mahasiswa Kuningan. Terimakasih telah menjadi wadah dalam menggali potensi pada diri ini, berkat organisasi ini aku menjadi pribadi yang bisa memanage

waktu lebih baik, percaya diri, menambah wawasan dan pembelajaran untuk bekal kehidupan selanjutnya.

Teruntuk sahabatku Mamih Siska, Enung Fitriani, Rena, Ai, Hilda, Shofa. terimakasih telah ikut andil dan membantu dalam penyelesaian skripsi ini, terimakasih telah menjadi sahabat yang selalu ada dalam suka dan duka, dan selalu menyemangati, semoga persahabatan kita sampai pada jannah-Nya Aamiin.

Terkahir, dengan segala kerendahan hati, ku ucapkan terimakasih kepada semua pihak yang sudah mensupport dan memberikan doa terbaik nya kepada penulis, semoga Allah SWT senantiasa mengabulkan doa kita semua. āmiīn ya rabbal ‘alamān.



DAFTAR RIWAYAT HIDUP



Penulis bernama Widiya, dilahirkan di Kuningan pada tanggal 10 Juni 2000. Penulis merupakan anak pertama dari tiga bersaudara, dari pasangan Bapak Emod Ahmad Ibu Cucu Yanasari. Penulis bertempat tinggal di Dusun II RT/RW 08/02 Desa Sukamukti Kecamatan Cipicung Kabupaten Kuningan.

Jenjang pendidikan formal yang pernah penulis tempuh sebagai berikut:

1. SD Negeri 3 Susukan (2006-2012)
2. MTs PUI Ciawigebang (2012-2015)
3. SMA Negeri 1 Ciawigebang (2015-2018)

Penulis menempuh program pendidikan Strata Satu (S-1) pada Program Studi Ekonomi Syariah Fakultas Syariah dan Ekonomi Islam IAIN Syekh Nurjati Cirebon dan mengambil judul “PENGARUH BANTUAN DANA UMKM TERHADAP PENINGKATAN PENDAPATAN UMKM DESA DUKUH PICUNG KECAMATAN LURAGUNG KABUPATEN KUNINGAN”, dibawah bimbingan Ibu Mariyah Ulfah M.E.Sy dan Bapak Abd. Muizz Abd. Wadud Kasyful A, M.Si.

Selama masa perkuliahan penulis juga aktif di beberapa organisasi, yaitu:

1. Koperasi Mahasiswa Periode 2019 - 2020.
2. Ikatan Mahasiswa Ekonomi Islam 2019 - 2020.
3. Tax Center Periode 2021 - 2022
4. Ikatan Mahasiswa Kuningan 2019 - 2022

KATA PENGANTAR

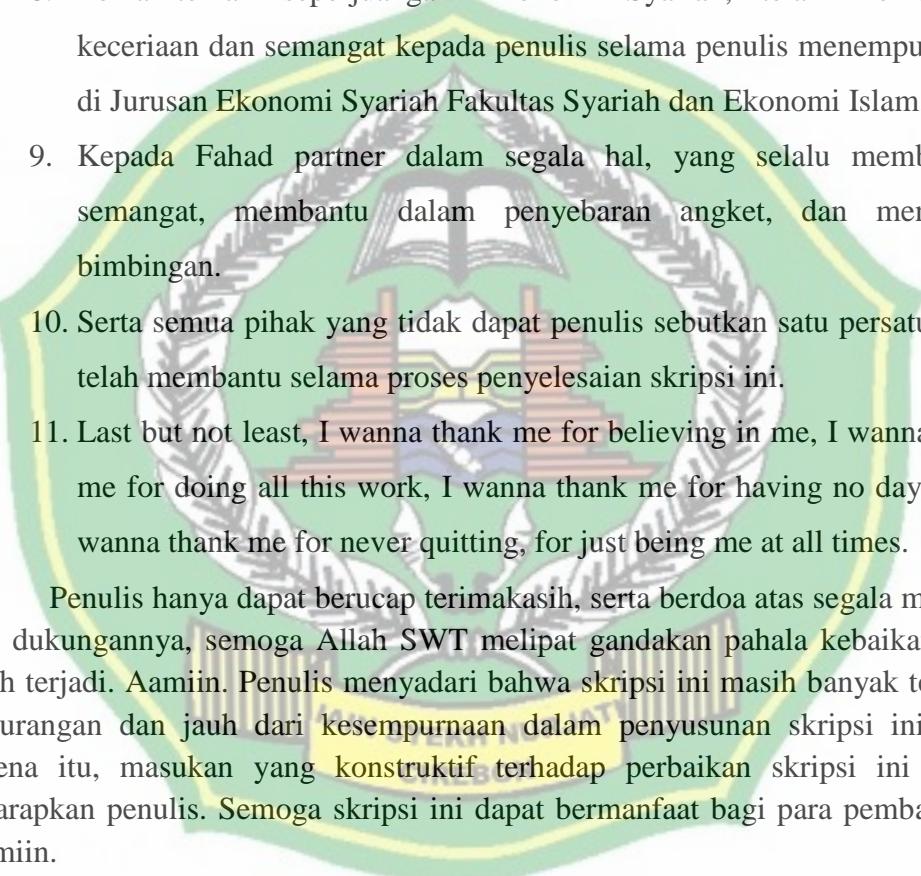
بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Assalamu'alaikum. Wr. Wb

Segala puji bagi Allah SWT, Tuhan pencipta alam beserta isinya, yang selalu mencurahkan segala rahmat dan kekuatan-Nya untuk bergerak, berfikir, dan berkarya dalam menggapai ridho-Nya, sehingga penulis dapat menyelesaikan skripsi yang berjudul "**PENGARUH BANTUAN DANA UMKM TERHADAP PENINGKATAN PENDAPATAN UMKM DESA DUKUH PICUNG KECAMATAN LURAGUNG KABUPATEN KUNINGAN**". Skripsi ini disusun untuk menyelesaikan Studi Jenjang Strata Satu (S1) Jurusan Ekonomi Syariah, Fakultas Syariah dan Ekonomi Islam IAIN Syekh Nurjati Cirebon.

Sholawat serta salam tetap selalu tercurah kepada Baginda Rasulillah Muhammad SAW. Semoga senantiasa kita mendapatkan syafa'atnya di akhir zaman nanti. Dengan segala kerendahan hati, penulis menyadari bahwa dalam menyelesaikan skripsi ini tidak sedikit hambatan dan kesulitan yang penulis hadapi. Namun, berkat kesungguhan hati dan kerja keras serta dorongan dan bantuan dari berbagai pihak baik secara langsung maupun tidak langsung, sehingga membuat penulis tetap bersemangat dalam menyelesaikan skripsi ini. Untuk itu, penulis ingin menyampaikan ucapan terimakasih sedalam-dalamnya kepada yang terhormat :

1. Dr. H. Sumanta, M.Ag, Rektor IAIN Syekh Nurjati Cirebon.
2. Dr. H. Aan Jaelani, M.Ag, Dekan Fakultas Syari'ah dan Ekonomi Islam IAIN Syekh Nurjati Cirebon.
3. Dr. Layaman, S.E., M.Si Ketua Jurusan Ekonomi Syariah.
4. Mariyah Ulfah, M.E.Sy selaku Dosen Pembimbing I Skripsi yang dengan sabar telah memberikan bimbingan, petunjuk, bantuan dalam penyusunan skripsi ini.
5. Abd. Muizz Abd. Wadud Kasyful A, M.Si selaku Dosen Pembimbing II Skripsi yang dengan sabar telah memberikan bimbingan, petunjuk, bantuan dalam penyusunan skripsi ini.

- 
6. Segenap Dosen Fakultas Syariah dan Ekonomi Islam IAIN Syekh Nurjati Cirebon yang dengan sabar dan ikhlas memberikan pendidikan dan pengajaran selama penulis menempuh studi.
 7. Kedua orang tua penulis Bapak Emod Ahmad dan Ibu Cucu Yanasari yang selalu memberikan doa, motivasi, dukungan materil dan non materil, memberikan semangat tiada henti sehingga mampu menyelesaikan tugas akhir ini.
 8. Teman-teman seperjuangan Ekonomi Syariah, telah memberikan keceriaan dan semangat kepada penulis selama penulis menempuh studi di Jurusan Ekonomi Syariah Fakultas Syariah dan Ekonomi Islam.
 9. Kepada Fahad partner dalam segala hal, yang selalu memberikan semangat, membantu dalam penyebaran angket, dan mengantar bimbingan.
 10. Serta semua pihak yang tidak dapat penulis sebutkan satu persatu, yang telah membantu selama proses penyelesaian skripsi ini.
 11. Last but not least, I wanna thank me for believing in me, I wanna thank me for doing all this work, I wanna thank me for having no days off, I wanna thank me for never quitting, for just being me at all times.

Penulis hanya dapat berucap terimakasih, serta berdoa atas segala motivasi dan dukungannya, semoga Allah SWT melipat gandakan pahala kebaikan yang telah terjadi. Aamiin. Penulis menyadari bahwa skripsi ini masih banyak terdapat kekurangan dan jauh dari kesempurnaan dalam penyusunan skripsi ini. Oleh karena itu, masukan yang konstruktif terhadap perbaikan skripsi ini sangat diharapkan penulis. Semoga skripsi ini dapat bermanfaat bagi para pembacanya. Aamiin.

Wassalamu'alaikum Wr.Wb

Cirebon, 09 Maret 2022

Widiya

DAFTAR ISI

ABSTRAK	i
ABSTRACT	ii
نبذة مختصرة.....	iii
PERSETUJUAN PEMBIMBING	iv
NOTA DINAS.....	v
LEMBAR PENGESAHAN	vi
PERNYATAAN OTENTITAS SKRIPSI	vii
KATA PERSEMBERHAN	viii
DAFTAR RIWAYAT HIDUP	x
KATA PENGANTAR.....	xi
DAFTAR ISI.....	xiii
DAFTAR TABEL	xv
DAFTAR LAMPIRAN	xvi
PEDOMAN TRANSLITERASI	xviii
BAB I PENDAHULUAN.....	1
A. Latar Belakang	1
B. Perumusan Masalah	3
C. Tujuan Penelitian	5
D. Manfaat Penelitian	6
E. Sistematika Penulisan	6
BAB II KAJIAN TEORI	8
A. Tinjauan Tentang Dana Usaha Mikro Kecil Menengah (UMKM)	8
B. Tinjauan Tentang Pendapatan Usaha Mikro Kecill Menengah (UMKM).	16
C. Literatur Review.....	18
D. Kerangka Berpikir.....	23
E. Hipotesis.....	24
BAB III METODE PENELITIAN.....	26
A. Pendekatan dan Jenis Penelitian.....	26
B. Waktu dan Tempat Penelitian	26
C. Sumber Data.....	26
D. Populasi, sampel, dan Teknik Pengambilan Sampel	27
E. Teknik Pengumpulan Data.....	29
F. Definisi Operasional Variabel.....	30
G. Instrumen Penelitian.....	33
H. Teknik Analisis Data.....	34

BAB IV HASIL PENELITIAN DAN PEMBAHASAN.....	39
A. Gambaran Umum Objek Penelitian	39
B. Profil Dinas Koperasi UKM Perdagangan Dan Perindustrian	41
C. Penyajian Data (Hasil Penelitian)	49
D. Uji Regresi Linear Sederhana	53
E. Uji Asumsi Klasik	57
F. Uji Hipotesis	59
G. Uji Koefisien Determinasi	60
H. Pembahasan.....	60
BAB V PENUTUP.....	64
A. Kesimpulan	64
B. Rekomendasi	64
DAFTAR PUSTAKA.....	65
LAMPIRAN-LAMPIRAN	68



DAFTAR TABEL

Tabel 2. 1 Hasil Penelitian Terdahulu	18
Tabel 3. 1 Definisi Operasional Variabel	31
Tabel 4. 1 Data Penerima Bantuan Dana UMKM	42
Tabel 4. 2 Identitas Responden	49
Tabel 4. 3 Jenis Usaha	49
Tabel 4. 4 Lama Usaha	50
Tabel 4. 5 Hasil Uji Validasi Pengaruh Bantuan Dana UMKM (X)	50
Tabel 4. 6 Hasil Uji Validasi Pengaruh Bantuan Dana UMKM (Y)	51
Tabel 4. 7 Hasil Uji Reliabilitas Variabel (X).....	52
Tabel 4. 8 Hasil Uji Reliabilitas Variabel (Y).....	52
Tabel 4. 9 Hasil Uji Reliabilitas Variabel (Y).....	52
Tabel 4. 10 Uji Reliabilitas	53
Tabel 4. 11 Uji Regresi Linear Sederhana	53
Tabel 4. 12 Rekapitulasi Tanggapan Responden	54
Tabel 4. 13 Rekapitulasi Tanggapan Responden	53
Tabel 4. 14 Uji Normalitas.....	57
Tabel 4. 15 Uji Linearitas.....	58
Tabel 4. 16 Uji Heterodastisitas	58
Tabel 4. 17 Uji T	59
Tabel 4. 18 Uji Koefesien Determinasi.....	60



DAFTAR LAMPIRAN

Lampiran 1	69
Lampiran 2	72
Lampiran 3	75
Lampiran 4	84
Lampiran 5	90



PEDOMAN TRANSLITERASI

Pedoman Transliterasi Arab Latin yang merupakan Hasil Keputusan Bersama (SKB) Menteri Agama serta Menteri Pendidikan dan Kebudayaan RI Nomor: 158 tahun 1987 dan Nomor: 0543b/U/1987.

A. Konsonan Tunggal

Daftar huruf Bahasa Arab dan transliterasinya ke dalam huruf latin dapat dilihat pada halaman berikut:

Huruf Arab	Nama	Huruf Latin	Keterangan
ا	Alif	Tidak dilambangkan	Tidak dilambangkan
ب	Ba'	B	Be
ت	Ta'	T	Te
س	Sa'	Ş	Es (dengan titik diatas)
ج	Jim	J	Je
ه	Ha'	H	Ha (dengan titik dibawah)
خ	Kha'	Kh	Ka dan Ha
د	Dal	D	De
ز	Zal	Ž	Zet (dengan titik di atas)
ر	Ra'	R	Er
ز	Zai	Z	Zet
س	Sin	S	Es
ش	Syin	Sy	Es dan Ye
ص	Sad	Ş	Es (dengan titik dibawah)
ض	Dad	Đ	De (dengan titik dibawah)
Huruf	Nama	Huruf	Keterangan

Arab		Latin	
ت	Ta	T	Te (dengan titik dibawah)
ظ	Za	Z	Zet (dengan titik dibawah)
ع	‘Ain	‘	Apostraf terbalik
غ	Gain	G	Ge
ف	Fa’	F	Ef
ق	Qaf	Q	Qi
ك	Kaf	K	Ka
ل	Lam	L	El
م	Mim	M	Em
ن	Nun	N	En
و	Wawu	W	We
ه	Ha’	H	Ha
ء	Hamzah	’	Apostrof
ي	Ya’	Y	Ye

Hamzah (ء) yang terletak di awal kata mengikuti vokalnya tanda diberi tanda apapun. Jika ia terletak di tengah atau di akhir, maka ditulis dengan tanda (’).

B. Vokal

Vokal bahasa Arab, seperti vokal bahasa Indonesia, terdiri atas vokal tunggal (*monofong*) dan vokal rangkap (*diftong*). Vokal tunggal bahasa Arab lambangnya berupa tanda atau harakat, yaitu *fathah* (—) untuk vokal *a*, *kasroh* (—) untuk vokal *i*, dan *dhummah* (—) untuk vokal *u*. Vokal rangkap bahasa Arab lambangnya berupa gabungan antara harakat dan huruf yaitu *ayu* atau harakat *a* (*fathah*) diikuti *wawu* (و) *sukun* (mati), dan *ai* yaitu harakat *a* (*fathah*) diiringi huruf *ya’* (ي) *sukun* (mati).

Contoh vokal tunggal : كَسَرْ ditulis kasara

Contoh vokal rangkap :

1. Fathah + yā' tanpa dua titik yang dimatikan ditulis ai (أ).

Contoh: كَيْفَ ditulis kaifa

2. Fathah + wāwu mati ditulis au (او).

Contoh: هُوْلَه ditulis haula

C. Maddah

Maddah atau vokal panjang yang di dalam bahasa Arab dilambangkan dengan harakat dan huruf, transliterasinya berupa huruf dan tanda. Vokal panjang ditulis, masing-masing dengan tanda hubung (-) diatasnya.

Tanda	Nama	Huruf Latin	Nama
ا...܀	Fathah dan alif	Â	a dengan garis di atas
܀ي...܂	Atau fathah dan ya		
܂ي...܄	Kasrah dan ya	Î	i dengan garis di atas
܄و...܆	Dammah dan wau	Û	u dengan garis di atas

Contoh : قَالَ ditulis qâla
قَبِيلَ ditulis qîla
يَقُولُ ditulis yaqûlu

D. Ta' marbutah

Transliterasi untuk ta' marbutah ada dua, yaitu : ta' marbutah yang hidup atau mendapat harakat fathah, kasrah, dan dammah, transliterasinya adalah [t]. Sedangkan ta' marbutah yang mati atau mendapat harkat sukun, transliterasinya adalah [h].

Kalau pada kata yang berakhir dengan ta' marbutah diikuti oleh kata yang menggunakan kata sandang *al-* serta bacaan kedua kata itu terpisah, maka ta marbutah itu ditransliterasikan dengan ha (h).

Contoh : رَوْضَةُ الْأَطْفَالِ ditulis rauḍah al-atfāl
رَوْضَةُ الْأَطْفَالِ ditulis raudatul atfāl

E. Syaddah

Syaddah atau tasydid yang dalam sistem tulisan Arab dilambangkan dengan sebuah tanda tasydid, dalam transliterasi ini dilambangkan dengan perulangan huruf (konsonan ganda) yang diberi tanda syaddah.

Jika huruf ﷺ ber-tasydid di akhir sebuah kata dan didahului oleh huruf kasrah ﺃ, maka ia ditransliterasi seperti huruf maddah (i).

Contoh :	رَبَّنَا	ditulis	rabbana
	الْحَدْدُ	ditulis	al-haddu

F. Kata Sandang Alif + Lam (ا)

Transliterasi kata sandang dibedakan menjadi dua macam, yaitu :

1. Kata sandang diikuti huruf *syamsiah*

Kata sandang yang diikuti oleh huruf syamsiah ditransliterasikan sesuai dengan bunyinya, yaitu huruf yang sama dengan huruf yang langsung mengikuti kata sandang itu atau huruf lam diganti dengan huruf yang mengikutinya.

Contoh : الرَّجُلُ ditulis ar-rajulu
الشَّمْسُ ditulis as-syamsu

2. Kata sandang diikuti huruf *gamariah*

Kata sandang yang diikuti oleh huruf *qamariah* ditulis *al-*.

Contoh : **الْمَلِكُ** ditulis al-Maliku
الْقَالَمُ ditulis al-qalamu

G. Hamzah

Hamzah (ء) yang terletak di awal kata mengikuti vokalnya tanpa diberi tanda apa pun. Jika ia terletak di tengah atau di akhir kata, maka ditulis dengan tanda apostrof ('')

H. Penulisan Kata

Pada dasarnya setiap kata, baik fi'il, isim maupun huruf, ditulis terpisah. Bagi kata-kata tertentu yang penulisannya dengan huruf Arab yang sudah lazim dirangkaikan dengan kata lain karena ada huruf atau harakat yang dihilangkan maka dalam transliterasi ini penulisan kata tersebut bisa dilakukan dengan dua cara, bisa terpisah per kata dan bisa pula dirangkaikan.

Contoh :

وَإِنَّ اللَّهَ لَهُوَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ

Ditulis: Wa innallâha lahuwa khair al-râziqîn atau Wa innallâha lahuwa khairurrâziqîn,

I. Huruf Kapital

Walaupun dalam sistem huruf Arab huruf kapital tidak dikenal, dalam transliterasi ini huruf kapital tetap digunakan. Penggunaan huruf kapital sesuai dengan EYD, di antaranya huruf kapital digunakan untuk penulisan huruf awal, nama diri, dan permulaan kalimat. Bila nama diri itu didahului oleh kata sandang, maka yang ditulis dengan huruf kapital tetap huruf awal nama diri tersebut, bukan huruf awal kata sandangnya. Penggunaan huruf capital untuk allah hanya berlaku bila dalam tulisan arabnya memang lengkap demikian dan kalau penulisan itu disatukan dengan kata lain sehingga ada huruf / harakat yang dihilangkan, huruf capital tidak dipergunakan.

Contoh : **الْبَخَارِي** ditulis al-Bukhârî
الْبَيْهَقِي ditulis al-Baihaqî